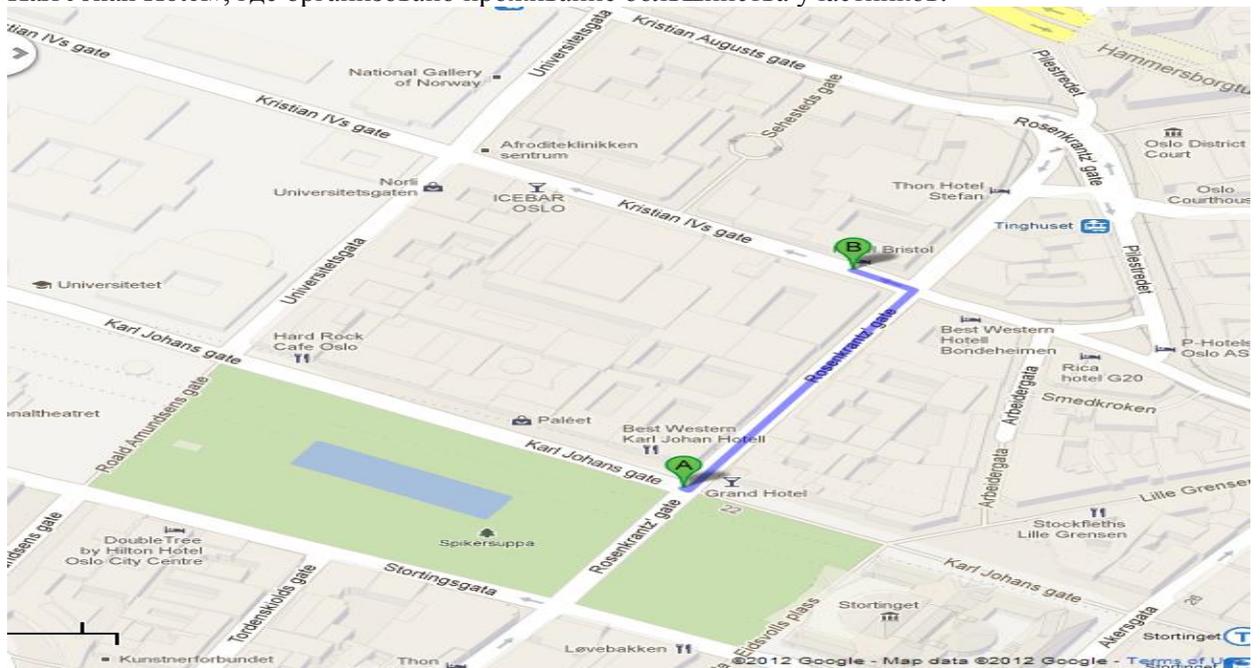


# ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАПИСКА

**ЕЖЕГОДНАЯ ВСТРЕЧА СРГ ПДООС**  
**24-25 сентября 2012 г., Осло (Норвегия)**

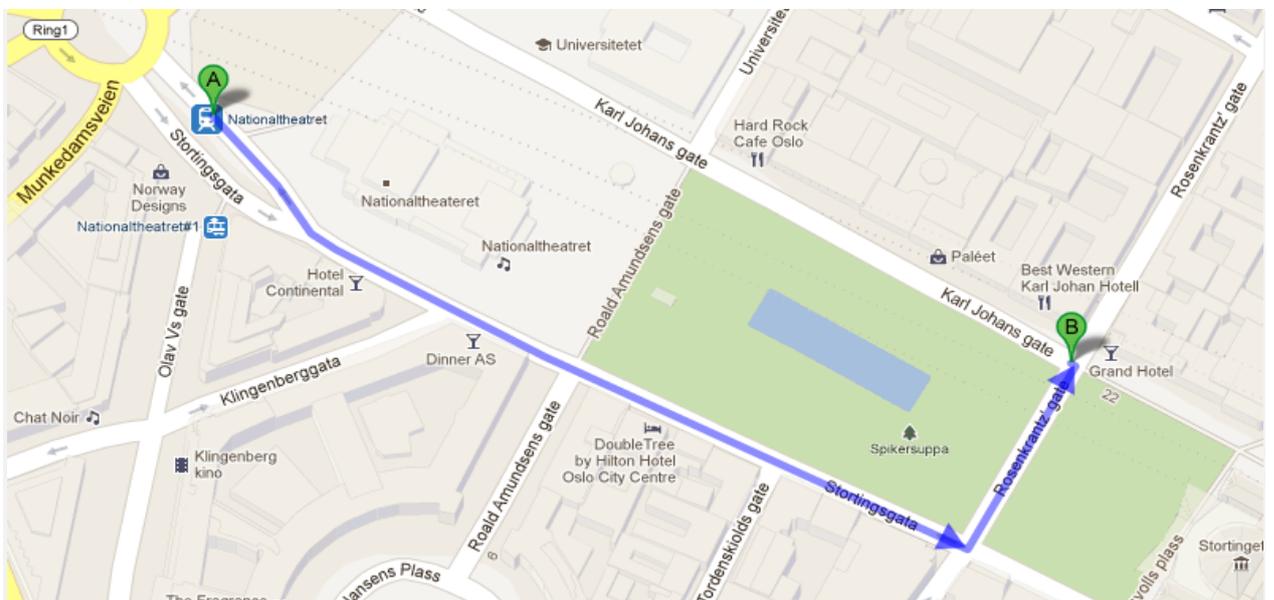
## МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ВСТРЕЧИ

Ежегодная встреча СРГ ПДООС будет проходить в гостинице «Bristol» (*адрес: Kristian IV's gate 7, 0164 Осло, телефон: + 47 22 82 60 00, электронный адрес: kurs@bristol.no, веб-сайт: [www.bristol.no](http://www.bristol.no)*). Гостиница «Bristol» находится в двух минутах ходьбы от гостиницы «Best Western Karl Johan Hotel», где организовано проживание большинства участников:



## РАЗМЕЩЕНИЕ В ГОСТИНИЦЕ

Секретариат СРГ ПДООС забронировал для большинства участников номера в гостинице «Best Western Karl Johan Hotel» (*адрес: Karl Johans gate 33, N-0162 Осло, тел.: +47 23 16 17 00, факс: +47 22 42 05 19, электронный адрес: bookingsjef@karljohan.no; [www.karljohan.no](http://www.karljohan.no)*). Другим зарегистрированным участникам, за исключением тех, кто запросил размещение в гостинице «Best Western Karl Johan Hotel» через Секретариат СРГ ПДООС, следует забронировать гостиницу самостоятельно.



## ПРОЕЗД ИЗ АЭРОПОРТА В ЦЕНТР ОСЛО

Нижеприведенная информация поможет вам доехать из аэропорта Осло в гостиницу:

Просьба сесть на скорый поезд из аэропорта Осло (**Flytoget**). Он отправляется из здания терминала аэропорта Осло: станция находится в 70 метрах справа от выхода из таможенной зоны зала прибытий. Поезд отправляется со станции каждые 10 минут (в выходные – каждые 20 минут), и дорога до Центральной станции Осло занимает 27 минут. Это самый быстрый и оперативный способ проезда из аэропорта в город и обратно. Мы настоятельно рекомендуем вам использовать этот способ проезда ввиду чрезвычайной дороговизны такси.

Каждый второй поезд (поезда, которые следуют до Asker/Drammen) останавливается на станции **Nationaltheatret**, где вам надо выйти. Выйдя из поезда, просьба, используя вышеприведенную карту, дойти до гостиницы, которая находится в 5 минутах ходьбы от железнодорожной станции.

Билет в один конец стоит 170 норвежских крон (около 23 евро). Принимаются все ведущие кредитные карты.

Детальная информация содержится на следующем веб-сайте: [www.flytoget.no/eng](http://www.flytoget.no/eng)

## ВОЗМЕЩЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ РАСХОДОВ

Секретариат СРГ ПДООС предоставляет в рамках встречи финансовую поддержку участникам из всех стран ВЕКЦА. Она включает в себя стоимость авиабилета эконом-класса, питание и проживание во время встречи, а также мелкие расходы, связанные с участием во встрече.

Секретариат СРГ ПДООС предоставит предоплаченные электронные билеты участникам, имеющим право на получение финансовой поддержки. Для получения поддержки просьба предоставить представителю Секретариата во время встречи оригиналы счетов-фактур в отношении других расходов. **Путевые расходы будут возмещены банковским переводом после вашего возвращения домой.** Обращаем ваше внимание на то, что Секретариат СРГ ПДООС не сможет возместить расходы, связанные с дорогой в Осло и обратно в страну проживания, о которых не было сообщено заблаговременно.

## ДОКУМЕНТЫ ВСТРЕЧИ

Соответствующие документы будут высланы участникам заблаговременно электронной почтой, а также опубликованы на веб-сайте: [www.oecd.org/env/eap](http://www.oecd.org/env/eap). В зале заседаний будет распространяться очень ограниченное количество бумажных копий документов. **Участникам настоятельно рекомендуется привезти свои копии документов встречи.**

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И ПРОЧИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ КОНФЕРЕНЦИИ

Будет предоставлен синхронный англо-русский/русско-английский перевод, а также мультимедийный проектор Power Point.

Секретариат не сможет обеспечить копирование документов других организаций и участников встречи, поэтому странам/организациям следует привезти с собой достаточное количество копий на английском и русском языках. Ожидается всего около 60 участников, 35 из которых будут англоязычными, а 25 – русскоязычными.

## ПИТАНИЕ

24-25 сентября обед для всех участников встречи будет любезно предоставлен Министерством окружающей среды Норвегии в ресторане гостиницы «Bristol Hotel».

В понедельник, 24 сентября, все участники приглашаются на ужин, организуемый Министерством окружающей среды Норвегии. Ужин будет проходить в ресторане «Ekebergrestauranten» (*адрес: 15 Kongsveien, 0193 Oslo; телефон: 47 23 24 23 00*) и начнется в 19:00. Будет организована доставка всех участников в ресторан автобусами. Отправление из гостиницы **«Best Western Karl Johan Hotel» запланировано на 18:30**. Участники вернутся в гостиницу приблизительно в 21:00.

## **ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА**

Местной валютой является норвежская крона. В настоящее время валютный курс норвежской кроны относительно евро и доллара США составляет, соответственно, приблизительно 1 евро = 7,42 норв. кроны и 1 долл. США = 5,75 норв. кроны. В центре города есть пункты обмена валюты.

В сентябре температура воздуха днем составляет обычно 10-15 градусов, но по утрам и вечерам может быть довольно холодно.

## **ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И СТРАХОВАНИЕ**

Министерство охраны окружающей среды Норвегии, Секретариат ОЭСР/СРГ ПДООС не несут ответственности за вред или ущерб, причинные лицам или имуществу во время Ежегодной встречи СРГ ПДООС. Участникам рекомендуется приобрести собственное личное страхование до приезда в Осло.

За дополнительной информацией об организации встречи  
и другой помощью просьба обращаться в:

### **Секретариат ОЭСР/СРГ ПДООС в Париже:**

**Г-н Шухрат Зиявиддинов**

Тел.: +33 1 45 24 93 03, или + 33 6 76 89 00 61 (моб.) факс: +33 1 44 30 61 83

Эл. адрес: [shukhrat.ziyaviddinov@oecd.org](mailto:shukhrat.ziyaviddinov@oecd.org)

***МЫ БУДЕМ РАДЫ ПРИВЕТСТВОВАТЬ ВАС В ОСЛО!***